

сударств, представляющих доклады, имеют право присутствовать на заседаниях рабочей группы при рассмотрении их докладов, выступать с заявлениями по докладам, представленным их государствами, и отвечать на вопросы, которые могут быть поставлены перед ними членами рабочей группы.

8. Председатель Экономического и Социального Совета как можно скорее сообщает государствам-участникам через Генерального секретаря дату открытия и сроки проведения сессии рабочей группы, на которой будут рассматриваться их соответствующие доклады. Для участия в заседаниях, о которых говорится в пункте 7, выше, представителям соответствующих государств-участников будут направляться специальные приглашения.

9. Аналитические резюме докладов, составляемые Генеральным секретарем в соответствии с решением 1978/9 Экономического и Социального Совета от 3 мая 1978 года, представляются в распоряжение рабочей группы, чтобы облегчить ее работу. Рабочая группа может высказать свое мнение относительно полезности, формы и содержания аналитических резюме.

10. Рабочей группе также поручается задача рассматривать доклады специализированных учреждений, представляемые Экономическому и Социальному Совету в соответствии со статьей 18 Пакта и программой, установленной резолюцией 1983 (LX) Совета, о прогрессе на пути к достижению осуществления положений Пакта, относящихся к сфере их деятельности.

11. В начале каждой сессии рабочая группа рассматривает соответствующие организационные вопросы, включая расписание своих заседаний и возможность проведения общих прений о принятых мерах и достигнутом прогрессе на пути к достижению соблюдения прав, признанных в Пакте.

12. Рабочая группа может представлять Экономическому и Социальному Совету предложения относительно рекомендаций общего характера, о которых упоминается в статье 21 Пакта. Она может также представлять для рассмотрения Советом соображения, имеющие отношение к статьям 19, 22 и 23 Пакта.

13. Разработанные Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1988 (LX) Экономического и Социального Совета общие руководящие принципы, касающиеся докладов по соответствующим статьям Пакта, могут, когда это необходимо, рассматриваться рабочей группой с целью внесения предложений по их улучшению.

14. Рабочая группа на каждой сессии рассматривает статус представления докладов согласно статье 16 Пакта и может делать соответствующие рекомендации в своем докладе Экономическому и Социальному Совету, включая рекомендации о том, чтобы Генеральный секретарь направлял напоминания государствам-участникам, от которых не были получены доклады.

15. Краткие отчеты о заседаниях рабочей группы составляются и распространяются на рабочих языках. Эти отчеты о каждой сессии рассылаются Генеральным секретарем всем государствам-участникам Пакта.

16. По завершении каждой сессии рабочая группа представляет Экономическому и Социальному Совету доклад о своей работе.

18-е пленарное заседание
11 мая 1979 года

1979/44. Создание специальной межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности

Экономический и Социальный Совет,

действуя по рекомендации Комиссии по транснациональным корпорациям, принятой на ее четвертой сессии, относительно создания специальной межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности⁶⁸,

постановляет:

a) учредить специальную межправительственную рабочую группу экспертов по международным стандартам учета и отчетности в составе тридцати четырех членом;

b) что принимая во внимание различные существующие системы учета и отчетности и не нанося ущерб принципу справедливого географического распределения, членский состав группы должен быть следующим:

девять членом от африканских государств;

семь членом от азиатских государств;

шесть членом от латиноамериканских государств;
девять членом от западноевропейских и других государств;

три члена от восточноевропейских государств;

c) чтобы Совет избрал членом группы на своей второй очередной сессии 1979 года, при этом каждое избранное государство должно назначить эксперта, имеющего соответствующий опыт в области учета и отчетности;

d) чтобы группа приняла во внимание доклад Группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности⁶⁹, а также другие связанные с ними виды деятельности в данной области; группа должна консультироваться с органами международного учета, которые она признает подходящими, по вопросам, относящимся к разработке международных стандартов учета и отчетности; группа должна выявлять на специальной основе мнения других заинтересованных сторон по конкретным вопросам; Центр по транснациональным корпорациям должен обеспечить необходимое обслуживание работы группы;

e) чтобы группа провела две сессии, продолжительностью две недели каждая, и представила Комиссии по транснациональным корпорациям на ее шестой сессии доклад о дальнейших мерах, которые следует принять в области международных стандартов учета и отчетности в рамках сферы деятельности Комиссии, в особенности в том, что касается всеобъемлющей

⁶⁸ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1978 год, Дополнение № 12 (E/1978/52 и Corr.1-3) глава I, раздел A.*

⁶⁹ См. *Международные стандарты учета и отчетности для транснациональных корпораций* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.II.A.17).

системы информации и кодекса поведения, разрабатываемых в настоящее время, при условии, что следует избегать дублирования в проводимой в других органах Комиссии работе по изучению потребностей в информации; группа должна сосредоточить внимание на формулировании первоочередных задач, принимая во внимание потребности стран происхождения и принимающих стран, в особенности потребности развивающихся стран;

f) просить Генерального секретаря приложить усилия с целью изыскания внебюджетных источников для содействия, когда это необходимо, эффективному участию в работе группы ее членов путем оплаты их путевых расходов и суточных.

*18-е пленарное заседание
11 мая 1979 года*

1979/45. Создание специальной рабочей группы по социальным аспектам деятельности Организации Объединенных Наций в области развития

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 2079 (LXII) от 13 мая 1977 года и 1978/35 от 8 мая 1978 года об укреплении сектора социального развития в рамках Организации Объединенных Наций, а также на свое решение 1979/7 от 9 февраля 1979 года.

принимая во внимание мнения, выраженные как на его организационной сессии 1979 года, так и на двадцать шестой сессии Комиссии социального развития⁷⁰, об укреплении сектора социального развития в рамках Организации Объединенных Наций.

1. *постановляет* создать специальную рабочую группу в составе десяти экспертов, по два от каждого региона, которая, взяв за основу положения резолюций и решений, представляющих собой юридическое основание для социальных аспектов деятельности Организации Объединенных Наций в области развития и/или имеющих непосредственное отношение к этой деятельности, особенно резолюций Генеральной Ассамблеи 2542 (XXIV) от 11 декабря 1969 года, содержащей Декларацию социального прогресса и развития, 2543 (XXIV) от 11 декабря 1969 года об осуществлении Декларации социального прогресса и развития, 2626 (XXV) от 24 октября 1970 го-

⁷⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 4 (E/1979/24), глава III.*

да, содержащей Международную стратегию развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащих Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащей Хартию экономических прав и обязанностей государств, 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве, 32/197 от 20 декабря 1977 года о перестройке экономического и социального секторов системы Организации Объединенных Наций и 33/193 от 29 января 1979 года о подготовке к международной стратегии развития на третье десятилетие развития Организации Объединенных Наций будет наделена полномочиями:

a) изучать эффективность осуществления вышеуказанных резолюций и решений в рамках Организации Объединенных Наций в отношении социальных аспектов развития, принимая во внимание необходимость учета социальных и экономических аспектов развития;

b) выносить рекомендации в отношении улучшений при рассмотрении социальных аспектов развития в рамках Организации Объединенных Наций в свете того значения, которое Генеральная Ассамблея придает единому подходу к развитию⁷¹, должным образом принимая во внимание соответствующие недавние проведенные исследования и анализы по данному вопросу.

2. *уполномочивает* своего Председателя назначить членов специальной рабочей группы;

3. *постановляет также*, что специальная рабочая группа должна быть создана в возможно кратчайшие сроки и должна завершить свою деятельность своевременно, с тем чтобы представить свой доклад Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1980 года;

4. *просит* Генерального секретаря изыскать средства из внебюджетных источников для финансирования деятельности специальной рабочей группы;

5. *постановляет далее*, что положения настоящей резолюции заменяют положения резолюции 2079 (LXII) Совета.

*18-е пленарное заседание
11 мая 1979 года*

⁷¹ См. резолюцию Генеральной Ассамблеи 3409 (XXX) от 28 ноября 1975 года и решение 32/418 от 8 декабря 1977 года о едином подходе к анализу и планированию развития.